

## **Yini ukunamathela ngokuthatha imithi (adherence)**

Ukunamathela ekuphuzeni imithi yama antiretroviral (ARVs) kusho ukuphuza imithi nsuku zonke, ngesikhathi esifanele kanye nangendlela efanele. Eminye idinga ukuphuzwa nokudla.

## **Kungani kubalulekile ukunamathela ekuphuzeni imithi**

1. Uma uphuza umuthi, ungena emzimbeni wakho usetshenzwe khona ebese ungena emithanjeni yegazi. Imithi ye-HIV yama-ART kumele ihlale egazini lakho ngezinga elithile ukuze ikwazi ukulwa ne-HIV. Uma leli zinga libaphansi, ama-ART awasebenzi kahle.
2. Uma uphuza ama-ART ngesikhathi esiyiso, ugcina izinga elifanele lomuthi egazini lakho, kanti lokhu kwenza ukuthi i-HIV ingakwazi ukwengezeleka ngokuziphinda-phinda. Lokhu kuniyeza amasosha omzimba wakho ithuba lokuthi akwazi ukululama.
3. Uma ungaphuzi ama-ART akho ngesikhathi esiyiso, usengozini yokuthi izinga lemithi lehle egazini lakho. Lokhu kungabangela ukuthi i-HIV ingezeleleke ngokuziphinda-phinda noma ukuzishintsha (mutations). Lokhu kuzishintsha-shintsha (mutations) kusiza ivayirasi ukuthi ikwazi ukuqhubeke iphile kahle emzimbeni wakho ngisho noma uphuza imithi ye-HIV. Lokhu kubizwa nge-resistance.

## **Kumele uqale nini ukuphuza imithi**

- Ngaso leso sikhathi kutholakala ukuthi une-HIV.
- Uma watholakala une-HIV kuhloko ngesikhathi esedule, kanti futhi kwakungamele uqale ukuthola imithi ye-HIV ngaleso sikhathi.
- Uma wayeka ukuphuza imithi kwesinye isikhathi, kubalulekile ukuthi ubuyele uphuze imithi ukwenzela ukugwema i-resistance (ukuthi umzimba ungasezwu mithi).
- Uma une-HIV kanti futhi une-TB.
- Uma une-HIV kanti futhi ukhulelwu noma uncelisa ibele.
- Lapho uqala ukugula kanti umsebenzi wezempilo encoma ukuthi kumele uqale ukuphuza imithi.

*Imithi yama-ART uyisebenzisa impilo yakho yonke. Lapho usuqale ukuphuza imithi, ngeke wayeka ukuyiphuza. Kubalulekile ukuthi uphuze imithi yakho ngendlela efanele njengoba ulayelwe, ngesikhathi esifanayo nsuku zonke.*



Uma ungazizwa ukulungele, xoxa ngezizathu zalokhu nomsebenzi wezempilo ongakunikeza ulwazi oluqondile kanye nokokusiza ukubhekana nalezi zinto ezikukhathazayo. Kubalulekile ukuthi ucabange ngezinto ezilandelayo:

- Iphuzwa kangaki imithi ngosuku?
- Iphuzwa ngaziphi izikhathi (njalo kumahora angu 12, noma njalo kumahora angu 24)?
- Ngabe kuphuzwa amaphilisi amangaki ngomthamo (dose) owodwa?
- Ngabe kumele aphuzwe lapho usudlile noma ungawaphuza ungenalutho esiswini?
- Ngabe anayiphi imiphumela engemihle (side effects)?
- Ngabe kukhona eminye imithi ongeke uwaphuze nayo?
- Ngabe adinga ukuhlala kwifriji noma ukuphathwa ngenye indlela yesipesheli?
- Ngabe unesinye isifo owelashelwa sona okungenza ukuthi kube neminye imithi engakufanele?
- Ngabe unezinye izifo ezingelapheki ezifana nesifo sikashukela (idayabhethisi), ophuza imithi yazo? Kuzomele uxoxe nabasebenzi bezempilo ngokuthi uyiylanganisa kanjani le mithi yalezi zifo kanye nemithi yama-ART.

***Kubalulekile ukuthi uqondisise  
ngokuthi uphuzwa kanjani umuthi  
nomuthi. Lokhu kuzosiza ukuthi  
unamathele ekuphuzeni kahle  
imithi.***

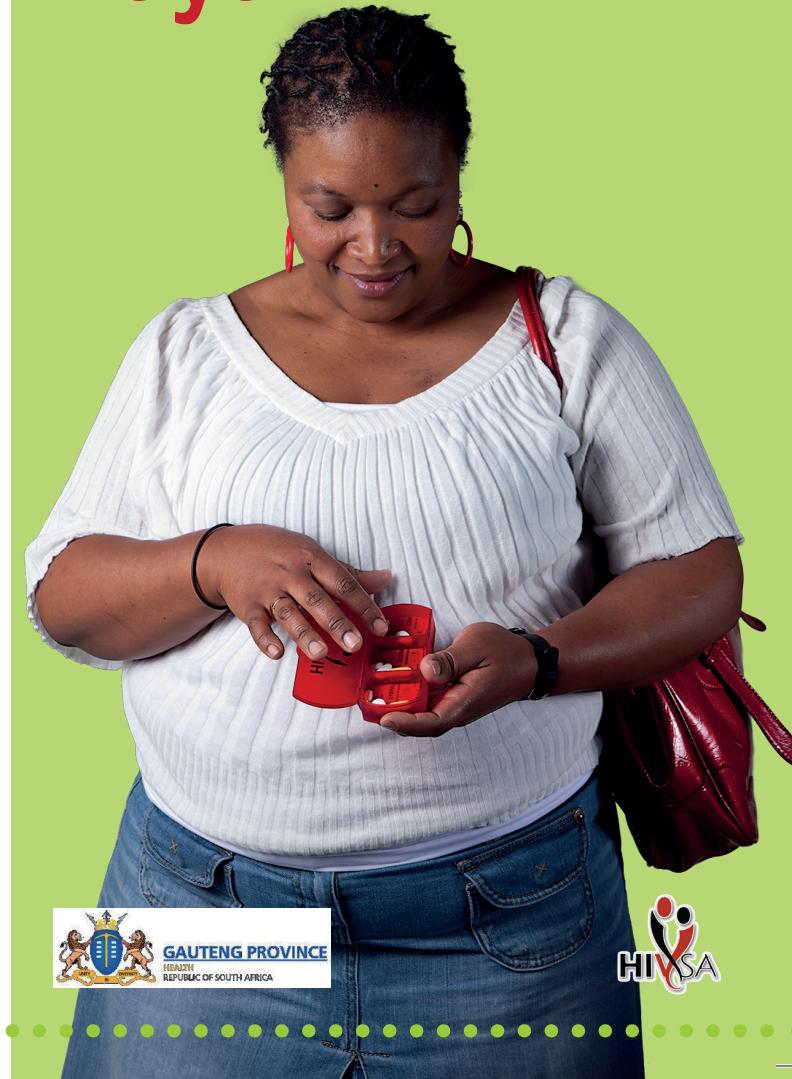
Kuwumbono omuhle ukuthi ubhale phansi izimpendulo zemibuzo engenhla kumuthi nomuthi. Ebese uqhamuka nesheduli yokuphuza imithi ngezikhathi ezifanele, inani lamaphilisi elifanele kanye nezidingo zokudla. Bonisana ngalokhu nomsebenzi wezempilo ukuqinisekisa ukuthi yonke into ihamba ngendlela efanele.

Eminye imithi isebeza kangcono uma idliwe nokudla okuthile noma ingaphuzwa nokudla okuthile. Buza umsebenzi wezempilo ngomuthi nomuthi okumele uwuphuze. Uma omunye wemithi udinga ukuthi uphuzwe nokudla, buza ukuthi ngabe wukudla okuphelele noma

isi Zulu

**Wena okudingeka ukwazi maqondana...**

# Imithi ye-HIV kanye nokunamatela kuyo



okokubambisa nje (meal or snack). Eminye imithi kumele iphuzwe nokudla, kodwa hhayi ukudla okunamafutha kakhulu. Hlelela isikhathi esizayo ukuze isikhathi ophuza ngaso imithi yakho sihambelane nendlela nezikhathi odla ngazo, kanti futhi ukudla okufanele.

Kubalulekile futhi ukuthi wazi ngokuthi kumele wenzeni lapho uphonswe ukuthatha umthamo womuthi (missed a dose). Lokhu kuyenzeka nakumuphi umuntu ngezikkhathi nezikhathi. Uma lokhu kwenzeka, landela imiyalelo yomsebenzi wezempilo ebese ubuyela kwizikhathi zomuthi ezifanele kanye nokunamatela kwinqubo.

Imiphumela engemihle (side effects) ngeminye yemiphumela yezinto ezenzekayo lapho uphuza imithi ye-HIV. Ngisho noma imithi ye-HIV ingabangela imiphumela engemihle (side effects), akuyiwo wonke umuntu obanayo le miphumela engemihle. Kuwumbono omuhle ukuthi uthole ulwazi ngemiphumela engemihle (side effects) ongayilindela ngaphambi kokuba uqale ukuphuza imithi. Ebese ubuza umsebenzi wezempilo ngokuthi ungabhekana kanjani nemiphumela engemihle, uma ibakhona. Ukuzungiselela ngokomqondo kungenza ukuthi imiphumela engemihle ilawuleke uma yenzeka. Eminye imiphumela engemihle iyaphela kumaviki ambalwa.

***Uma uba nemiphumela engemihle (side effects), musa ukuvele uyeke ukuphuza amaphilisi. Landela izincomo ozinikwa ngumsebenzi wezempilo. Uma inkinga ingelapheki, cela ukweluleka ekliniki yangakini.***

## Izeluleko ongazisebenza ukuze unamathele ekuphuzeni imithi

- Kholelwa ukuthi imithi izokusiza ukulwisana nevayirasi kanye nokuthi uhlale unempilo. Uma ungacabangi kanjalo, ngeke wazikhathaza ngokuphuza amaphilisi kahle.
- Yenza ukuthi ukuthatha amaphilisi ngesikhathi

esifanayo kube yingxene yezinto ozenza nsuku zonke ngeleso sikhathi.

- Zama ukuxhumanisa isikhathi ophuza ngaso amaphilisi sihambisane nesikhathi lapho wenza okuthile, okufana nokugeza amazinyo akho noma ukubukela uhlelo oluthile kwithelevishini noma ukulalela uhlelo oluthile emsakazweni.
- Sebenzisa ibhokisi lamaphilisi, idayari, noma i-alamu ukukusiza ukukhumbula ukuphuza imithi.
- Hlelela isikhathi esizayo, ukuze ungapelelwu yimithi.
- Thola umuntu ozokwesekela ukusizana nawe noma ukukhumbuba.
- Ukutshela abanye abazokusekela nakho kungasiza - kunzima kwezinye izikhathi ukuphuza imithi lapho uzama ukugcina isimo sakho sokuba ne-HIV siyimfihlo.

***Ukuqala ukuphuza imithi yama-ARV kusenesikhathi kuthuthukisa amathuba akho okuphila impilo ende enhle.***

Ukuthola ulwazi olubanzi: [www.hivsa.com](http://www.hivsa.com)



[www.choma.co.za](http://www.choma.co.za)

Choma Magazine on facebook  
Twitter: @Chomamag



[www.hi4life.co.za](http://www.hi4life.co.za)

hi4LIFE on facebook  
Twitter: hi4LIFE101

ISSUE 1 - OCTOBER 2016

- Abantu abakwizithombe ngama-model kanti futhi abanayo i-HIV noma ezinye izimo ezikhonjiswe kule phamflethi noma le ncwajana.



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE



Le phamflethi (le ncwajana) ithole usizo lwemali ngokusekelwa ngabohlelo oluvela kw-US President's Emergency Plan for AIDS Relief (PEPFAR) oluvele kwabe-US Agency for International Development ngaphansi kwesivumelwano se-Cooperative Agreement No. AID-674-A-00-08-12-00015 ngabe-Anova Health Institute.

Imibono evezwe kule-phamflethi akuyona nje kuphela imibono yabe-PEPFAR, USAID noma abe-AHI.

**Abenombolo yosizo kazwelonke i-National AIDS Help Line:**

**0800 012 322 (engakhokhelwa)**

**Ungaxhumana nabe-HIVSA ku: Ucingo: +27 11 494 1900**

